

QUICK USER GUIDE

FR - Scannez le QR code, découvrez et téléchargez manuel.

EN - Scan the QR code and download the full manual

IT - Scansiona il QR code e scarica il manuale completo

DE - Den QR-Code scannen und das gesamte Handbuch herunterladen.

ES - Escanea el código QR y descarga el manual completo

PT - Escaneie o código QR e descarregue o manual completo.

GR - Σκάνετε τον κωδικό QR και κατεβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο

TR - Kullanım kılavuzunun tamamını indirmek için kare kodu okutunuz

NL - Scan de QR-code en download de volledige handleiding

DK - Scan QR-koden og download den komplette vejledning

NO - Skanner QR-koden og last ned hele manualen

SE - Skanna QR-koden och ladda ned den fullständiga handboken

FI - Lue QR-koodi ja lataa käyttöopas kokonaisuudessaan

CZ - Naskenujte QR kód a stáhněte si kompletní manuál

PL - Zeskanuj kod QR i pobierz pełną instrukcję

SI - Skenirajte QR-kodo in prenesite celoten priročnik

SK - Naskenujte QR kód a stiahnite si kompletný manuál

LT - Nuskaitykite QR kodą ir atsisiųskite visą vadovą

BE - Scan de QR-code en download de volledige handleiding

RU - Отсканируйте QR-код и скачайте полное руководство

HU - A QR-kód beolvasásával töltsd le a teljes kézikönyvet

RO - Scanează codul QR și descarcă manualul complet

HR - Skenirajte QR kod i preuzmite kompletan priručnik

LV - Ieskenējiet QR kodu un lejupielādējiet visu rokasgrāmatu

EE - Skaneerige QR-kood ja laadige täielik kasutusjuhend alla

BGR - Сканирайте QR кода и изтеглете цялото ръководство

SRB - Skenirajte QR kod i preuzmite kompletno uputstvo

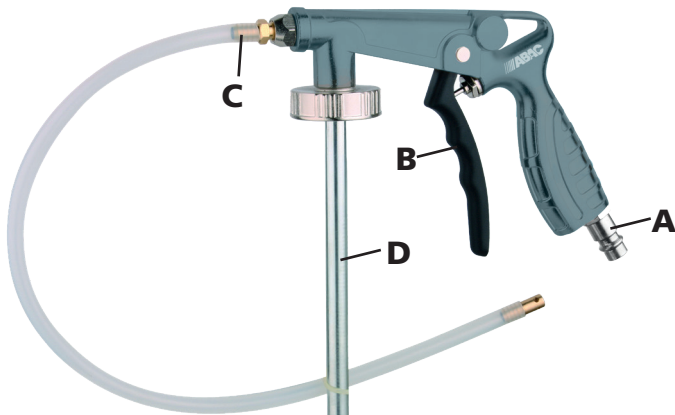


DOWNLOAD Manual

<https://www.abacaircompressors.com/en/manuals>



GENERAL VIEW



FRA : Entrée d'air **B** : Gâchette **C** : buse **D** : tuyau d'aspiration

EN A : Air Inlet **B** : Trigger **C** : nozzle **D** : suction pipe

IT A : Ingresso Aria **B** : grilletto **C** : ugello **D** : tubo di aspirazione

DE A : Lufteinlassöffnung **B** : Abzug **C** : Düse **D** : Saugrohr

ES A : entrada de aire **B** : gatillo **C** : boquilla **D** : tubo de aspiración

PT A : entrada de ar **B** : gatilho **C** : bico **D** : tubo de sucção

GR A : εισαγωγή αέρα **B** : σκανδάλη **C** : ακροφύσιο **D** : σωλήνα αναρρόφησης

TR A : girişi açıklığına **B** : tetiği **C** : nozulu **D** : Emme borusunu

NL A : luchtinlaatopening **B** : trekker **C** : mondstuk **D** : zuigleiding

DK A : luftindtaget **B** : udløseren **C** : dyse **D** : sugerør

NO A : luftinntakåpningen **B** : avtrekkeren **C** : munestykke **D** : sugerør

SE A : luftintagsöppningen **B** : avtryckaren **C** : munstycke **D** : sugrör

FI A : ilmansyöttöaukkoon **B** : liipaisinta **C** : suutin **D** : imuputki

CZ A : vstupním otvoru **B** : spoušť **C** : trysku **D** : sací trubku

PL A : powietrza **B** : Nacisnąć **C** : dyszę **D** : rurkę rozpylającą

SI A : dovod zraka **B** : sprožilec **C** : šobo **D** : sesalno cev

SK A : vzduchu **B** : spúšť **C** : dýzu **D** : sacie potrubie

LT A : įleidimo angą **B** : gaiduką **C** : antgalį **D** : siurbimo vamzdelį

BE A : паветразаборніка **B** : спускавы кручок **C** : насадку **D** : ўпускную трубку

RU A : воздушное отверстие **B** : курок **C** : сопло **D** : всасывающую трубку

HU A : levegőbemenetébe **B** : működtetőkart **C** : fúvókát **D** : szívócsövet

RO A : aerului **B** : declanșatorul **C** : duza **D** : țeava de aspirație

HR A : ulaza **B** : okidač **C** : mlaznicu **D** : usisnu cijev

LV A : atverē **B** : mēlīti **C** : sprauslu **D** : iesūkšanas cauruli

EE A : sisselaskeavasse **B** : päästikut **C** : düüs **D** : imitoru

BGR A : входа за въздух **B** : активатора **C** : дюза **D** : всмукателната тръба

SRB A : ulaznom otvoru **B** : okidač **C** : mlaznicu **D** : usisnu cev





FR	Lire attentivement la notice et les étiquettes de l'outil. Lire et suivre toutes les instructions.
EN	Read the manual and tool labels carefully. Read and follow all the instructions.
IT	Leggere attentamente il manuale e le etichette dell'utensile. Leggere e seguire tutte le istruzioni.
DE	Die Bedienungsanleitung und die Etiketten des Geräts aufmerksam durchlesen. Alle Anweisungen lesen und befolgen.
ES	Lea atentamente el manual y las etiquetas de la herramienta. Lea y siga todas las instrucciones.
PT	Ler atentamente o manual e as etiquetas da ferramenta. Ler e seguir todas as instruções.
GR	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και τις ετικέτες του εργαλείου. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
TR	Aletin kılavuzunu ve etiketlerini dikkatlice okuyun. Yönergelerin tümünü okuyun ve uygulayın. U
NL	Lees de handleiding en de etiketten van het gereedschap aandachtig door. Lees alle instructies en volg deze op.
DK	Læs vejledningen og mærkaterne på redskabet grundigt. Læs og følg alle instruktionerne.
NO	Les nøye verktøyet's etiketter og håndbok Les og følg alle instruksjoner.
SE	Läs noggrant igenom verktygets handbok och etiketter. Läs igenom och följ alla instruktioner.
FI	Lue huolellisesti ohjekirja ja työkalun merkinnät. Lue ja noudata kaikkia ohjeita.
CZ	Pozorně si přečtěte návod a štítky na nástroji. Přečtěte si a dodržujte všechny pokyny.
PL	Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz etykiety umieszczonej na urządzeniu.
SI	Natančno preberite navodila in etikete orodja Vsa navodila preberite in upoštevajte.
SK	Pozorne si prečítajte návod a štítky na nástroji. Prečítajte si a dodržiavajte všetky pokyny.
LT	Atidžiai perskaitykite įrankio vadovą ir etiketes. Perskaitykite ir laikykitės visų nurodymų.
BE	Уважлива прачытайце інструкцыю выкарыстання і этыкетку інструмента. Азнаёмцеся і выконвайце ўсе ўказанні.
RU	Внимательно прочитайте инструкцию и этикетки на инструменте. Прочитайте и выполняйте все инструкции.
HU	Figyelmesen olvassa el a kézikönyvet és a szerszámon lévő címkét! Olvassa el és kövesse az utasításokat!
RO	Citiți cu atenție manualul și etichetele instrumentului. Citiți și respectați toate instrucțiunile.
HR	Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i naljepnice na alatu. Pročitajte i pridržavajte se svih uputa.
LV	Uzmanīgi izlasīt ierīces rokasgrāmatu un etiķetes. Izlasīt visas instrukcijas un sekot tām.
EE	Kasutusjuhend ja etiketid hoolikalt läbi lugeda. Lugeda läbi ja järgida kõiki instruksioone.
BGR	Прочетете внимателно ръководството и етикетите на инструмента. Прочетете и следвайте инструкциите.
SRB	Pažljivo pročitajte priručnik i nalepnice na alatu. Pročitajte i sledite sva uputstva.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Air pressure max, Pressione pneumatica max., Maximaler Luftdruck, Pression d'air max, Presión de aire máx., Pressão de ar máx., Max. luchtdruk, Maks. lufttryk, Lufttryk max, Ilman enimmäispaine, Max. ciśnienie, Mëy. nışon aêrô, Maks. tlak zraka, Zračni tlak maks., Max. súritett levegő nyomás, Max. tlak vzduchu, Max. tlak vzdychu, Maks. давление воздуха, Maks. lufttrykk, Hava basinci maks., Presiune de aer max., Максимально налягане на въздуха, Maks. radni pritisak, Oro slégis maks., Maksimaalne õhusurve, Maks. gaisa spiediens.	bar	5
Nozzle diameter, Nozzle diameter. Nozzle diameter, Düsendurchmesser, Diámetro de la boquilla, Diâmetro do bico, Διμέτρος ακροφυσίου, Nozul çapı, Diameter mondstuk, Dyse diameter, Munnstykke diameter, Munstykkediameter, Suuttimen halkaisija, Průměr trysky, Średnica dyszy, Premer šobe, Nozzle diameter, Antgalo skersmuo, Диаметер выпускной адуліны, Диаметр сопла, Fúvóka átmérője, Nozzle diameter, Promjer mlaznice, Spraclus diameter, Dūsi lābimēdīt, Диаметър на дюзата, Prečnik mlaznice	[mm]	6
Sonde d'injecteur de cire, Wax injector probe, Sonda iniettore cera, Wachsspritzdüsenfühler, Sonda de inyector de cera, Sonda do injetor de cera, Αισθητήρας ινέκ ψεκασμού, Cila enjektör probu, Harsverstuiversonde, Voksinkjektorprobe, Voksinnspøytningssonde, Vaxupptagningssond, Vahasuuttimen anturi, Voskovací injekční sonda, Sonda wtyskiwacza wosku, Cev za vbrižganje voska, Vosková vstrekovacia sonda, Vaško purkškuko zondas, Зонд для ўпырску воску, Зонд распылителя воска, Viasz injektor sonda, Sonda injector ceară, Sonda vbrizgivača voska, Vaska inžektora zonde, Vahapihusti sond, Пробник на инжектора за восък, Sonda injektora za vosak	[mm]	500
Buse de sonde, Probe nozzle, Ugello sonda, Fühlerdüse, Boquilla de sonda, Bico do injetor, Ακροφύσιο αισθητήρα, Prob nozzle, Mondstuk sonda, Probedyse, Sondemunnstykke, Sondernustykke, Anturin suutin, Zkušební tryska, Dysza sondy, Cevna šoba, Dýza sondy, Zondo antgalis, Насадка зонда, Сопло зонда, Sonda fúvóka, Dužá sondá, Mlaznica sonde, Zondes sprausla, Sondi dūūs, Дюза на пробника, Mlaznica sonde	Star spray	
Longueur du tuyau d'aspiration, Suction pipe lenght, Lunghezza tubo di aspirazione, Saugrohrlänge, Lungitud del tubo de aspiración, Comprimento do tubo de sucção, Μήκος σωλήνα αναρρόφησης, Emme borusu uzunluğu, Lengte aanzuigpijp, Længde på sugerør, Sprøytørør lengde, Sugrórlängd, Imurputken pituus, Délka sací trubky, Dugtosé rurki zasysajacej, Dolžina sesalne cevi, Dĺžka sacieho potrubia, Įsiurbimo vamzdelio ilgis, Даўжыня ўпускной трубки, Длина всасывающей трубки, Szívócső hosszúsága, Lungime teavă de aspirație, Dujlina usisne cijevi, Iestűkásas caurules garums, Imitoru pikkus, Дължина на всмукателната тръба, Dužina usisne cevi	[mm]	225
Filetage de raccordement du réservoir d'alimentation, Feed cup connection thread, Filettatura della connessione tazza di alimentazione, Versorgungsbehälter Anschlussgewinde, Rosca de conexión de la copa de alimentación, Rosca de conexão da caneca de alimentação, Σπείρωμα σύνδεσης βεντούζας τροφοδοσίας, Besleme ağız bağlanti dişi, Anslutnings Schroefdraad van aanvoerbekker, Forbindelsesgevind på indførlingskop, Væskebeholder tilkoblingsrør, Anslutningstråd för matningskoppen, Syöttökupin liitäntäketju, Závit pripojení nádržky, Gwint przyłączeniowy kubka grawitacyjnego, Navojni nastavek za posodo, Spojovací závit privodnej misky, Tiekimo indo jungtis, Злучальна різьба сілкавальнай чашы, Соединительная резьба бачка, Adagoló kehely csatlakozó menete, Conexiune cu filet cupă de alimentare, Navoj spoja opskrbne posude, Padeves vāciņa savienojuma vītne, Toitepaagi ühenduskeere, Резьба за свързване на подаващата чашка, Navoj za povezivanje čašice za dopremanje	[mm]	40
Air consumption, Consumo d'aria, Luftverbrauch, Consommation d'air, Consumo de aire, Consumo de ar, Luchtvbruik, Luftforbrug, Luftförbrukning, Ilman kulutus, Zużycie powietrza, Κατανάλωση αέρα, Potrošnja zraka, Poraba zraka, Súritett levegő-igény, Spotřeba vzduchu, Spotřeba vzduchu, Потребление воздуха, Luftforbruk, Hava tüketimi, Consum de aer, Разход на въздух, Potrošnja vazduha, Oras sņaudas, Ūnutarve, Gaisa patēriņš.	[l/s]	2.16
Sound pressure level (LPA) acc. to. EN ISO 15744, Livello di pressione acustica (LPA) sec. EN ISO 15744, Schalldruckpegel (LPA) gem. EN ISO 15744, Niveau de pression sonore (LPA) selon la norme EN ISO 15744, Nivel de presión sonora (LPA) según EN ISO 15744, Nivel de pressão sonora (LPA) de acordo com a norma EN ISO 15744, Geluidsdrukniveau (LPA) volgens EN ISO 15744, Lydtryksniveau (LPA) iht. EN ISO 15744, Ljudtrykksnivå (LPA) enligt EN ISO 15744, Äänenpainetaso (LPA) standardin EN ISO 15744 mukainen, Poziom ciśnienia akustycznego (LPA) zgod. z normą EN ISO 15744, Eninėdo ηχοστόθμης (LPA) κατ. EN ISO 15744, Razina zvučnog tlaka (LPA) prema. EN ISO 15744, Raven zvočnega tlaka (LPA) v skladu z. EN ISO 15744, Hangnyomásszint (LPA) az EN ISO 15744 szerint, Hladina akustického tlaku (LPA) podle normy EN ISO 15744, Hladina akustického tlaku (LPA) podľa EN ISO 15744, Уровень звукового давления (LPA) согласно стандарту EN ISO 15744, Lydtrykksnivå (LPA) iht. EN ISO 15744, Ses basıncı seviyesi (LPA) - EN ISO 15744 uyarınca, Nivel de presiune sonoră (LPA) conform cu EN ISO 15744, Ниво на звуковото налягане (LPA) съгласно EN ISO 15744, Nivo zvučnog pritiska (LPA) u skladu sa. EN ISO 15744, Garso slėgio lygis (LPA) pagal EN ISO 15744, Helirõhu tase (LPA) vastavalt EN ISO 15744, Skapas spiediena līmenis (LPA), saskaņā ar standartu EN ISO 15744.	[dB(A)]	< 85
size length x wide x height, lunghezza x ampiezza x altezza, Größe Länge x Breite x Höhe, dimensions longueur x largeur x hauteur, Tamaño (largo x ancho x alto), tamanho comprimento x largura x altura, Afmetingen: lengte x breedte x hoogte, størrelse længde x bredde x højde, längd x bredd x höjd, komo pituus x leveys x korkeus, rozmiar: długość x szerokość x wysokość, μέγεθος μήκος x πλάτος x ύψος, dimenzije duljina x širina x visina, dimenzije dolžina x širina x višina, méret hosszúság x szélesség x magasság, velikost délka x šířka x výška, Rozmery (D × Š × V), Размёры, длина x ширина x высота, størrelse lengde x bredde x høyde, byoutlar (uzunluk x genişlik x yükseklik), māreime lungime x lātime x nāļtime, Размёры: дължина x широчина x височина, veličina dužina x širina x visina, matmenys ilgis x plotis x aukštis, suurus pikkus x laius x kõrgus, garums x platums x augstums.	[mm]	170 x 60 x 280
weight, peso, Gewicht, poids, Peso, peso, Gewicht, vægt, vikt, paino, waga, βάρος, težina, teža, tömeg, hmotnost, Hmotnosť, Macca, vekt, аґірілк, greutate, Maca, težina, svoris, kaal, svars.	[kg]	0.6
Air inlet (BSP), Ingresso aria (BSP), Lufteinlass (BSP), Entrée d'air (BSP), Entrada de aire (BSP), Entrada de ar (BSP), Luchtinlaat (BSP), Luftintag (BSP), Luftintag (BSP), Ilmantulo (BSP), Wlot powietrza (BSP), Είσοδος αέρα (BSP), Ulaz zraka (BSP), Vhod za zrak (BSP), Levegőbemenet (BSP), Privod vzduchu (BSP), Privod vzduchu (BSP), Воздухозаборник (BSP), Luftinntak (BSP), Hava girişi (BSP), Admisie a aerului (BSP), Размер на отвора за въздух (BSP), Ulaz vazduha (BSP), Oras įleidimo anga (BSP), Ūhu sisselase (BSP), Gaisa ievade (BSP).	[inch]	1/4" i

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - Konformitätserklärung EWG - Declaración de conformidad CE
Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring - Försäkran om CE-överensstämmelse
CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμόρφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o skladnosti EZ - Izjava o skladnosti ES
ЕК-меѓеѓелеѓосѓеѓи nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Vyhlášení o zhode EHS - Декларация о соответствии нормам ЕС - EF-overensstemmelseserklæring
AT uygunluk beyanı - Declarație de conformitate CE - ЕО Декларация за съответствие - EZ deklaracija o usaglašenosti
Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymų - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

SI DICHIARA CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÆRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
ΕΜΕΙΣ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAMY, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
POTVRBUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD PROIZVEDEN - IZJAVLJAMO, DA JE PROIZVODNJA NASLEDNJEGA PROIZVODA
KIJELNTJÜK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK - PROHLAŠUJEME, ŽE NÍŽE UVEDENÝ VÝROBEK - VYHLASUJEME, ŽE TENTO VÝROBOK
ЗАВЯЛЯЕМ, ЧТО КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÆRER AT KONSTRUKSIJONEN AV DET FØLGENDE PRODUKTET - AŞAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARĂ CĂ, DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV, PRODUSUL - DEKLARIRAME, NE IZRABOTVAHETO NA SLEDJANJA PRODUKT
POTVRDUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MÉS PAZIŅOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

ITEM NUMBER :
ITEM DESCRIPTION :
YEAR OF PRODUCTION :

È CONFORME ALLE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FOLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DISPOSIÇÕES
IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FØLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAOLEVIEN SÄÄDÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
JEST ZGODNA Z NÍŽEJ WYMIENIONYMI NORMAMI - U SKLADU SA SLJEDÉCIM ODREDBAMA - V SKLADU Z NASLEDNJIMI ODREDBAMI
MEGFELÉL A KÖVETKEZŐ RENDELETEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCIMI SMĚRNICEMI - BOL VYROBENÝ V SÚLADE S NÁSLEDUJÚCIMI SMERNICAMI
ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE BESTEMMELSER
AŞAĞIDAKI KURALLARA UYGUNLUĞUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR
Е В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЛЕДНИТЕ РАЗПОРЕДБИ - U SKLADU SA SLEDECIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMIANTIS SEKANCIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKÖLAS JÄRGMISTE DIREKTIVIDEGA - TIKAI IZGATAVOTS ATBILSTOŠI SEKOJOŠAJĀM DIREKTĪVĀM

2006/42/EC
Standard: EN 1953:2013

ED AUTORIZZIAMO - AND WE AUTHORIZE - ET NOUS AUTORISONS - UND WIR GENEHMIGEN - Y AUTORIZAMOS - E AUTORIZAMOS - EN WIJ GEVEN TOESTEMMING - HERVED GODKENDER VI - OCH VI GODKÄNNER - JA
ANNAMME LUVAN - ΚΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΛΟΓΟΥΜΕ - UPOWAŻNIAMY - I OVLAŠUJEMO - IN DOVOLJUJE SE, DA SE - ES FELHATALMAZZUK - A POVOLIJEME - A AUTORIZJEME - И РАЗРЕШАЕМ - OG VI AUTORISERER - VE
YETKİLİ KILMAKTAYIZ - SI AUTORIZAM - ДАБА СЕ РАЗПЕШЕНИЕ - I OVLAŠUJEMO - IR DUODAME LEIDIM - JA VOUTAME - UN MÉS PILNVAROJAM

AARIAC S.r.l. - Via C. Colombo 3, Robassomero (TO) 10070 ITALY

A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO PER NOSTRO CONTO - TO DRAW UP THE TECHNICAL FILE ON OUR BEHALF - À RÉALISER LE FASCICULE TECHNIQUE POUR NOTRE COMPTE - DIE TECHNISCHE BROSCHÜRE AUF
UNSERE RECHNUNG ZU GRÜNDEN - LA CREACIÓN DEL EXPEDIENTE TÉCNICO A NUESTRO NOMBRE - A FORMAR O FASCÍCULO TÉCNICO POR NOSSA CONTA - HET TECHNISCHE DOSSIER NAMENS ONS OP TE
STELLEN - OPRETELSE AF DET TEKNISCHE HÆFTE PÅ VORES VEGNE - ATT SKAPA DEN TEKNISKA DOKUMENTATIONEN Å VÅRA VÄGNAR - TEKNISEN OPPÅAN LAATIMISELLE PUOLESTAMME - NA ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΤΟ
ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΑΚΕΛΟ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΣΜΟ ΜΑΣ - DO WYKONANIA DLA NAS TECZKI TECHNICZNEJ - FORMIRANJE TEHNIČKIH UPUTA ZA NAŠ RAČUN - NA NAŠ RAČUN IZDELA POPOLNO TEHNIČNO DOKUMENTACIJO - HOGY
RÉSZÖNKRE ELKÉSZÍTSE A MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓT - VYTVOŘIT TEHNIČKOU SLOŽKU NA NAŠ ÚČET - VYTVOŘIT TEHNIČKOU SLOŽKU NA NAŠ ÚČET - СОСТАВЛЯТЬ ТЕХНИЧЕСКУЮ БРОШЮРУ ВМЕСТО НАС - TIL Å
UTFORME DEN TEKNISCHE DOKUMENTATIONEN FOR OSS - BIZIM HESABIMIZA TEKNİK BİR FASİKÜLÜ OLUŞTURULMASINA - SÄ SE REALIZEZÉ PENTRU NOI BROȘURA TEHNICĂ - ΣΑ ΣΥΣΤΑΒΗΝΕ Η ΤΕΧΝΗΤΙΚΟ
РЪКОВОДСТВО ОТ НАШЕ ИМЕ - PRAVLJENJE TEHNIČKIH UPUTSTAVA PO NAŠEM NALOGU - MŰMS PÁRENGETI TECHNIKJŰ APRÁSA - MEIE NIMEL TEHNILISE BROȘURI KOOSTAMIST - IZSTRADAT MŰSU VÁRDA
TEHNIŠKO INFORMACIJU



UWE SCHRADER
General Manager
for Purchasing

Robassomero, 29/07/2019



Maarten Van Acker
Progettazione del prodotto, Product engineering, Ingénierie du produit, Fertigungstechnik,
Ingeniería del producto, Engenharia de produtos, Product engineering, Produktkonstruk-
tion, Produkttechnik, Tuoteiden suunnittelu, Τεχνικός σχεδιασμός προϊόντος, Ingeniør produkt,
Inženiring izdelka, Terméktervezés, Návrh produktu, Návhr produktu, Produktutvikling, Proiect-
ant, Инженерия на продукти, Gaminių konstravimas, Toote tehnika, Izstrādājuma tehnoloģija

Engineering manager